



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 March 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Седьмая сессия
Женева, 8–19 февраля 2010 года

Проект доклада Рабочей группы по Универсальному периодическому обзору*

Сан-Марино

* Окончательный документ будет издан под условным обозначением A/HRC/14/9.
Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было
получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–69	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–26	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	27–69	6
II. Выводы и/или рекомендации	70–73	13
Приложение		
Состав делегации		20

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою седьмую сессию 8–19 февраля 2010 года. Обзор по Сан-Марино состоялся на 8-м заседании 11 февраля 2010 года. Делегацию Сан-Марино возглавлял Министр иностранных дел Антонелла Муларони. На своем 12-м заседании, состоявшемся 15 февраля 2010 года, Рабочая группа приняла доклад по Сан-Марино.
2. 7 сентября 2009 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Сан-Марино в составе представителей следующих стран: Боливии, Нидерландов и Катара.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Сан-Марино были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/7/SMR/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/7/SMR/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/7/SMR/3).
4. Через "тройку" Сан-Марино был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Аргентиной, Германией, Данией, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации, Министр иностранных дел Сан-Марино Антонелла Муларони поблагодарила делегации, принявшие участие в обсуждении, и те из них, кто заблаговременно направил свои письменные вопросы. Она отметила, что народ Сан-Марино считает свою страну старейшей республикой мира и что Сан-Марино соблюдает принцип разделения властей, демократии и верховенства закона.
6. Как указывается в Декларации о правах граждан, содержащейся в Конституционной хартии, два Капитана-регента совместно представляют государство и являются гарантами конституционного порядка; на Большой Генеральный совет, парламент, возложены законодательные полномочия; а Государственный конгресс, правительство, осуществляет исполнительную власть. Судебная власть, регулируемая конституционным законом, гарантирует полную независимость и свободу отправления правосудия.
7. Сан-Марино рассматривает нынешний обзор как возможность сделать шаг вперед в процессе согласования своей правовой системы и практики с международными стандартами, сохраняя при этом ценности и принципы, которыми руководствуется Сан-Марино.

8. За последние десятилетия в Сан-Марино произошли существенные изменения как внутри страны, так и в ее международных отношениях. Сан-Марино предстоит решать новые проблемы, и в настоящее время она принимает документы законодательного и незаконодательного характера, с тем чтобы иметь возможность адаптироваться к этим изменениям, в том числе, что касается финансовой системы. Несмотря на быстрые изменения в законодательной сфере и ограниченные людские ресурсы, Сан-Марино привержена достижению этой цели. Сан-Марино предпринимает усилия для согласования своего внутреннего законодательства с положениями международных договоров, направленных на борьбу с терроризмом и финансирование терроризма, хотя все эти явления не имеют прямого отношения к стране.

9. Глава делегации сообщила об участии гражданского общества Сан-Марино в универсальном периодическом обзоре и выразила свою готовность привлекать его к последующей деятельности в рамках этого обзора. Хотя, по ее мнению, в письменных материалах некоторых заинтересованных сторон высказаны критические замечания в адрес правительства, которые, в некоторых случаях, не отражают позицию большинства населения, Сан-Марино ко всем из них отнеслась с большим вниманием. Сан-Марино всегда характеризовалась активным участием общественности в жизни страны.

10. Что касается обязательств по представлению докладов договорным органам, то Сан-Марино признала факт задержек с представлением докладов, а также то обстоятельство, что она не могла дать ответы на все вопросы, поставленные специальными процедурами Организации Объединенных Наций. Из-за нехватки людских ресурсов Сан-Марино сможет представлять договорным органам не более одного доклада в год. Вместе с тем страна придает большое значение надзорным функциям договорных органов и в соответствии с конкретными рекомендациями, высказанными региональными и/или международными органами по наблюдению, в стране был принят ряд важных законодательных положений в области права прав человека. Вместе с тем Сан-Марино не намерена пользоваться услугами в области технической помощи, любезно предложенными УВКПЧ, поскольку задержки в представлении докладов обусловлены отсутствием людских ресурсов, а не нехваткой знаний и опыта.

11. Сан-Марино продемонстрировала свою готовность в полной мере сотрудничать с правозащитными механизмами, продлив в 2003 году срок действия постоянного приглашения всем специальным процедурам. Кроме того, Сан-Марино периодически посещают некоторые надзорные органы Совета Европы, и она с ними тесно сотрудничает.

12. Сан-Марино рассматривает возможность присоединения к Факультативному протоколу к Конвенции против и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Вместе с тем создание независимого национального превентивного механизма является сложной задачей для небольшой страны, с тем чтобы она могла гарантировать независимость, использование потенциала и знаний представителей такого механизма. Помимо необходимости выделения финансовых ресурсов, Сан-Марино подчеркнула, что данная задача не входит в число национальных приоритетов страны, поскольку в Сан-Марино не было зафиксировано ни одного случая применения пыток.

13. По тем же причинам Сан-Марино пока еще не создала независимого механизма в соответствии с Парижскими принципами. В Сан-Марино функции омбудсмана всегда выполняли Капитаны-регенты, и право на обращение к

Капитанам-регентам не только со стороны граждан, но и других резидентов было включено в правовую систему страны в 2005 году.

14. Принцип равенства и запрещения дискриминации включен в Декларацию о правах граждан с изменениями, внесенными в нее в 2002 году. Права, закрепленные в международных конвенциях, являются неотъемлемой частью конституционного порядка Сан-Марино и имеют преимущественную силу по сравнению с внутренним законодательством. Поэтому статья 14 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, в которой говорится о запрещении дискриминации, имеет в стране конституционный статус. Сан-Марино также ратифицировала Протокол № 12 к Конвенции, который неоднократно применялся в национальном прецедентном праве.

15. Запрещение дискриминации по признаку пола в настоящее время закреплено в Декларации о правах граждан с изменениями, внесенными в нее в 2002 году, хотя этот принцип уже предусмотрен в статье 4 Декларации и статье 14 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

16. Кроме того, Закон № 66 от 2008 года, внесший изменения в Уголовный кодекс, в настоящее время предусматривает наказание за распространение любыми средствами идей, основанных на превосходстве или расовой или этнической ненависти, за подстрекательство к совершению или совершение актов дискриминации по признаку расы, этнического происхождения, гражданства, религии или сексуальной ориентации. Согласно этому закону, совершение преступления для целей, связанных с дискриминацией по признаку расы, этнического происхождения, гражданства, религии или сексуальной ориентации, является отягчающим обстоятельством.

17. Прецедентное право Сан-Марино подтверждает толкование, согласно которому сексуальная ориентация не может представлять собой основание для дискриминации. Сан-Марино является стороной Протокола № 12 к европейской Конвенции о защите прав человека основных свобод, и в 2004 году оно внесло изменения в Уголовный кодекс, а в 2008 году включила в него виды преступлений и отягчающие обстоятельства, которые касаются дискриминации по признаку сексуальной ориентации.

18. Что касается социального обеспечения семьи и других государственных льгот, то Сан-Марино отводит особую роль традиционной семье, однако в государственной системе обеспечения и социальном законодательстве предусматривается значительное число стимулов и форм помощи для поддержки традиционных и нетрадиционных семей вне зависимости от того, являются ли главы семьи супругами или партнерами. Закон № 64 от 2009 года предусматривает новые льготы для защиты семей с одним родителем, а также выплаты дополнительных сумм семьям, в которых имеются дети в возрасте до 3 лет.

19. Сан-Марино также упомянуло о документе, принятом парламентом в марте 2009 года, в котором предусматривается общая реформа системы социальных пособий и интеграция систем государственного социального обеспечения Сан-Марино. Правительство намерено создать недискриминационную комплексную систему социальных льгот, направленную не только на сохранение рабочих мест, но и на защиту доходов и профессиональной квалификации трудящихся. В этом отношении Закон № 110 от 2009 года предусматривает комплексную реформу системы социального обеспечения.

20. Что касается предоставления пенсий, то в Сан-Марино не проводится дискриминационных различий между гражданами и иностранцами.

21. Система социального страхования предусматривает различные типы пособий, выплачиваемых застрахованным лицам по старости, инвалидности, в случае профессиональных заболеваний и несчастных случаев. Такие пособия, насколько это возможно, могут предоставляться несовершеннолетним детям, супругам или сожителям.

22. Пенсионная система была реформирована в 2005 году для обеспечения ее финансовой стабильности как минимум до 2020 или 2023 года. Нынешняя пенсионная система охватывает иностранцев, имеющих срочные контракты в качестве лиц, оказывающих услуги по уходу в частном порядке.

23. Что касается интеграции инвалидов на рынке труда, то Закон № 71 от 1991 года подтверждает право инвалидов на труд и устанавливает условия для осуществления этого права. Сан-Марино завершает разработку закона, предусматривающего проведение частичной реформы.

24. Сан-Марино уделяет большое значение защите и поощрению прав детей и выделяет значительные ресурсы на цели их надлежащей защиты на всех этапах их жизни. Сан-Марино способствует развитию личности молодых людей и проводит среди них просветительскую работу на предмет свободного и ответственного выполнения ими своих основных прав. Сан-Марино также ратифицировала несколько международных договоров в этой области, включая Конвенцию Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений.

25. Что касается запрещения телесных наказаний, то Сан-Марино осуждает чрезмерное использование исправительных и дисциплинарных мер. В частности, подобное положение включено в Уголовный кодекс (статьи 234, 155, 157 и 179). В статье 235 Уголовного кодекса более подробно говорится о применении любой формы насилия в семье и предусматривается уголовное наказание за жестокое обращение с членом семьи, находящимся в ее ведении или под ее опекой. Кроме того, Закон № 97 от 2008 года обязывает медицинские и социальные службы, силы полиции и преподавателей сообщать соответствующему судье о любом акте насилия, совершенного в отношении несовершеннолетних. И наконец, запрещение телесных наказаний и жестокого обращения косвенно вытекает из других законов, касающихся семейного образования и пенитенциарной системы. Юрисдикционная защита несовершеннолетних поручена определенным отделам суда.

26. Согласно рекомендации Уполномоченного по правам человека Совета Европы Сан-Марино приняло Закон № 57 от 2009 года, предусматривающий правовые рамки в отношении принудительной госпитализации лиц с психическими расстройствами. В этом законе предусматриваются широкие гарантии обеспечения достоинства таких лиц, которые подлежат обязательному медицинскому лечению. Для надлежащего осуществления этого закона существует специальная комиссия.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

27. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 26 делегаций. Ряд делегаций положительно отозвались об активном участии Сан-Марино в универсальном периодическом обзоре и об участии гражданского общества в подготовке национального доклада. Рекомендации, высказанные в ходе диалога, содержатся в разделе II настоящего доклада.

28. Алжир с удовлетворением отметил приверженность Сан-Марино делу поощрения и защиты прав человека, о чем свидетельствует ратификация этой страной большинства основных договоров о правах человека и их включение в национальное законодательство страны. Алжир упомянул о том, что страна не своевременно выполняет свое обязательство по представлению докладов надзорным органам. Алжир также отметил, что различные договорные органы призвали Сан-Марино продолжать его усилия по созданию независимого национального учреждения по правам человека. Алжир высказал ряд рекомендаций.

29. Венгрия заявила, что Сан-Марино достигла высоких показателей в области прав человека. Она повторила рекомендацию, высказанную Уполномоченным по правам человека Совета Европы о том, что Сан-Марино в своих планах следует и далее предусматривать создание отдельного поста омбудсмана, и спросила, какой прогресс был достигнут в этом отношении. Венгрия также поинтересовалась сроками принятия остальных договоров о правах человека и, сославшись на рекомендацию Комитета по правам человека, спросила, намерено ли Сан-Марино пересмотреть условия натурализации.

30. Франция спросила, были ли Сан-Марино приняты меры по предоставлению кандидатам на некоторые государственные посты права при принятии присяги выбирать возможность ссылаться на религиозные тексты или произносить фразу "честно обязуюсь". Франция приветствовала решение страны криминализировать акт совершения дискриминации или подстрекательства к дискриминации по признаку сексуальной ориентации жертвы, а также учитывать отягчающие обстоятельства при совершении подобных преступлений. Франция просила представить дополнительную информацию о мерах, принятых по предотвращению такой дискриминации. Франция высказала ряд рекомендаций.

31. Канада приветствовала позитивные шаги, предпринятые Сан-Марино в интересах инвалидов. Она отметила, что, по словам Уполномоченного по правам человека Совета Европы, в правительстве не существует специального подразделения, которому было бы поручено обеспечивать права женщин. Канада также повторила мнение Уполномоченного относительно необходимости создания новой должности омбудсмана, поскольку существующая система может привести к возникновению потенциальных конфликтов интересов и ограничивать возможную долгосрочную деятельность. Канада высоко отозвалась о лидирующей роли Сан-Марино в деле искоренения насилия в отношении женщин и призвала его активно заниматься этим вопросом в рамках Совета по правам человека. Канада высказала свои рекомендации.

32. Чешская Республика спросила, рассматривает ли Сан-Марино возможность отмены положения, требующего от иностранца предоставить поручителя, с тем чтобы иметь возможность возбудить гражданский иск в суд. Она также поинтересовалась конкретными мерами по обеспечению защиты прав детей лиц, содержащихся под стражей или в тюрьме, в частности прав малолетних детей, матери которых находятся в заключении. Чешская Республика высказала свои рекомендации.

33. Соединенные Штаты Америки высоко отозвались о безупречной репутации Сан-Марино в области прав человека. Они с удовлетворением отметили ратификацию страной Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней, осуществление которых позволит Сан-Марино обеспечить полный доступ в здания и сооружения, а также возможности в сфере трудоустройства гражданам страны и посещающим ее лицам с той или иной степенью инвалидности. Соединенные Штаты Америки высказали ряд рекомендаций.

34. Германия приветствовала применение мер, альтернативных лишению свободы молодых правонарушителей. Она упомянула о докладе Уполномоченного по правам человека Совета Европы от 2008 года, в котором отмечалось, что в стране отсутствует отдельная система отправления правосудия для несовершеннолетних правонарушителей и увеличилось число преступлений, совершенных молодыми людьми на территории страны; при этом она спросила, каким образом Сан-Марино планирует решать эти вопросы. Германия высказала свои рекомендации.

35. Словения с похвалой отозвалась о Сан-Марино в связи с его безупречной репутацией в области прав человека и положительным опытом в деле интеграции в обычные школы всех детей-инвалидов, за исключением детей с тяжелой формой инвалидности. Она просила представить дополнительную информацию о мерах по обеспечению полного согласования внутреннего законодательства с положениями Конвенции о правах ребенка. Словения повторила озабоченности Комитета по правам человека, касающиеся того, что граждане Сан-Марино в возрасте от 16 до 60 лет обязаны служить в вооруженных силах в случае общей мобилизации. Словения высказала ряд рекомендаций.

36. Словакия подчеркнула приверженность Сан-Марино делу поощрения и защиты прав человека. Отметив, что роль омбудсмена играет глава государства, Словакия высказала рекомендацию по этому вопросу.

37. Бразилия отметила приверженность Сан-Марино делу осуществления в полной мере прав человека. В частности, она приветствовала закон о насилии в отношении женщин и криминализацию расовой дискриминации. Отметив увеличение числа иностранных трудящихся в Сан-Марино, Бразилия задала вопрос о последствиях некоторых законодательных положений для прав неграждан, в частности в том, что касается социальных льгот. Признав существование всеобъемлющих правовых рамок, касающихся прав ребенка, Бразилия обратила внимание на замечания Комитета по правам ребенка относительно важности сбора статистических данных о жестоком обращении с детьми и детской безнадзорности. Бразилия высказала свои рекомендации.

38. Испания особо отметила то обстоятельство, что Сан-Марино одна из первых стран в Европе отменила смертную казнь, и признала успехи правительства в деле защиты инвалидов, включая лиц с психическими расстройствами. Испания поинтересовалась достигнутым Сан-Марино прогрессом и его планами в связи с рекомендациями Комитета по правам человека, касающимися пересмотра процедуры и сроков, необходимых для получения гражданства страны, создания независимого надзорного механизма и осуществления правовых рамок борьбы с дискриминацией. Испания высказала свои рекомендации.

39. Италия просила представить дополнительную информацию о мерах, принятых Сан-Марино для включения образования в области прав человека в школьную систему. Она также спросила, отменена ли норма, требующая от иностранца предоставить финансовые гарантии для возбуждения гражданского иска. Помимо этого, Италия просила представить дополнительную информацию о доступе к бесплатной правовой помощи. Италия с удовлетворением отметила факт комплексного осуществления Сан-Марино международных положений в области прав человека. Она внесла одну рекомендацию.

40. Китай высоко отозвался о мерах по защите уязвимых групп населения, отметив, в частности, усилия по поощрению терпимости и недискриминации и предоставление населению услуг в сфере социального обеспечения. Китай отметил, что некоторые законы в Сан-Марино не соответствуют положениям ме-

ждународных договоров о правах человека, участником которых оно является, и спросил, планируется ли принять какие-либо меры по исправлению положения.

41. Швеция отметила, что конституционные и законодательные нормы гарантируют полное равенство и свободу от дискриминации, в том числе по признаку сексуальной ориентации. Тем не менее Швеция заявила о некоторых различиях в получении социальных льгот, особенно членами семей с нетрадиционным укладом. Она приветствовала информацию, представленную делегацией относительно устранения этих различий. Швеция просила представить информацию о мерах, принятых Сан-Марино для запрещения всех форм телесного наказания. Швеция высказала свои рекомендации.

42. Марокко приветствовало тот факт, что международные договоры, ратифицированные Сан-Марино, имеют преимущественную силу по сравнению с национальным законодательством, и с удовлетворением отметило законодательные рамки, касающиеся прав детей, включая те из них, которые изложены в Декларации о правах граждан. Марокко приветствовало рассчитанный на долгосрочную перспективу проект в интересах инвалидов. Оно спросило, намерено ли Сан-Марино создать национальное учреждение по правам человека и каким образом в школьную систему включено образование в области прав человека. Марокко высказало ряд рекомендаций.

43. Турция спросила, будет ли реформа Уголовного кодекса Сан-Марино отражать рекомендации Комитета по правам человека, и поинтересовалась мнением правительства относительно необходимости создания отдельной системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних. Турция приветствовала закон 2008 года о насилии в отношении женщин и призвала Сан-Марино рассмотреть рекомендацию Комитета относительно принятия программ и практических мер по борьбе с насилием по гендерному признаку. Турция также приветствовала усилия по поощрению прав инвалидов и призвала Сан-Марино создать независимое национальное учреждение по правам человека.

44. Святой Престол подчеркнул приверженность Сан-Марино делу защиты прав человека во всех сферах общества, а также отметил позицию народа Сан-Марино в этом отношении. Святой Престол просил представить дополнительную информацию о сфере охвата Хартии 2008 года о правах престарелых. Святой Престол особо отметил усилия, предпринимаемые Сан-Марино для защиты прав инвалидов и рожденных и нерожденных детей. Святой Престол также подчеркнул важное значение, придаваемое в Сан-Марино семье, и высказал свои рекомендации.

45. Аргентина обратила внимание на то обстоятельство, что Сан-Марино приняло план действий для Всемирной программы по образованию в области прав человека, и приветствовала реформу национального законодательства страны, направленную на предупреждение и наказание за акты бытового насилия. Аргентина высказала свои рекомендации.

46. Мексика приветствовала прогресс, достигнутый в деле защиты прав человека, в том числе в сфере социального обеспечения, прав детей и инвалидов. Она особо подчеркнула тот факт, что Сан-Марино стало моделью для проведения Советом Европы кампании по борьбе с насилием в отношении женщин. Упомянув о добровольных инициативах, направленных на интеграцию в общество трудящихся-мигрантов из числа женщин, Мексика спросила, существует ли в этой связи какая-либо правительственная инициатива, включая любые меры, направленные на сокращение риска эксплуатации трудящихся-мигрантов. Мексика внесла свои рекомендации.

47. Израиль с удовлетворением отметил усилия Сан-Марино в рамках кампании Совета Европы по искоренению насилия в отношении женщин, включая внесение в 2008 году поправок в Уголовный кодекс, и настоятельно призвал Сан-Марино продолжать эти усилия. Израиль также положительно отозвался об усилиях Сан-Марино, в частности в деле ратификации Конвенции о правах инвалидов и действенные меры, направленные на борьбу с социальной стигматизацией таких лиц. Израиль внес свои рекомендации.

48. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало внимание, уделяемое Сан-Марино правам человека. Оно поинтересовалось, планирует ли правительство пересмотреть свою политику, направленную на организацию образования и программ подготовки для содействия социальной интеграции геев, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров. Оно также спросило, намерено ли Сан-Марино представить свой доклад, касающийся выполнения рекомендаций Комитета по правам человека. Кроме того, оно спросило о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы закон 2008 года о насилии в отношении женщин охватывал все формы гендерного насилия. Соединенное Королевство высказало ряд рекомендаций.

49. Чили отметила активное участие Сан-Марино в европейской кампании по искоренению насилия в отношении женщин, а также утверждение Закона № 97, предусматривающего наказание за любой акт, приводящий к нанесению физического, сексуального или психологического вреда жертве. Чили также приветствовала тот факт, что как преподаватели, так и учащиеся получают образование в области прав человека на основе основных международных договоров о правах человека. Чили внесла ряд рекомендаций.

50. Нидерланды с похвалой отозвались о репутации Сан-Марино в области прав человека, о ратификации основных международных договоров и направлении постоянного приглашения всем специальным процедурам. Они задали вопрос о том, планирует ли Сан-Марино пересмотреть квалификационный период и практические возможности получения гражданства лицами, давно проживающими в стране. Нидерланды также спросили, не будет ли увеличен минимальный 16-летний возраст призыва на воинскую службу в случае общей мобилизации. Кроме того, Нидерланды поинтересовались тем, каким образом законодательством предусматривается защита против всех форм дискриминации. Нидерланды внесли ряд рекомендаций.

51. Беларусь положительно отозвалась о стремлении Сан-Марино поощрять права человека и отметила достигнутые ею успехи в сфере здравоохранения и социальной интеграции инвалидов, а также ее готовность предупреждать расовую дискриминацию и установить принцип толерантности, как об этом говорится в Законе № 66. Беларусь отметила приверженность Сан-Марино делу борьбы с насилием в отношении женщин. Внесенная в Уголовный кодекс поправка позволит создать правовую базу для борьбы против торговли людьми, и Беларусь спросила, фигурирует ли в национальном законодательстве концепция торговли людьми, и если это так, то какое наказание предусмотрено за это преступление. Беларусь высказала ряд рекомендаций.

52. Австрия приветствовала значительный финансовый вклад Сан-Марино в УВКПЧ. Австрия положительно оценила усилия по поощрению образования в области прав человека и приветствовала меры по защите прав женщин, например закон 2008 года о насилии в отношении женщин. Отметив проводимые в настоящее время реформы, Австрия выразила обеспокоенность по поводу того, что минимальный возраст призыва на военную службу составляет лишь 16 лет. Австрия высказала свои рекомендации.

53. Монако попросило пояснить статус международных договоров о правах человека во внутреннем праве и взаимосвязь между этими договорами и положениями Декларации о правах граждан и другими конституционными текстами. Монако приветствовало прогресс, достигнутый Сан-Марино за прошедшие 30 лет в области обеспечения гендерного равенства, в особенности растущую представленность женщин во всех секторах общества. В частности, Монако подчеркнуло важность закона 2008 года о насилии в отношении женщин. Монако высказало одну рекомендацию.

54. Глава делегации поблагодарила все выступившие делегации. Она заявила, что Сан-Марино до июня 2010 года ответит на все вопросы, которые остались без ответа из-за отсутствия времени.

55. Что касается статуса международных договоров о правах человека в правовой системе Сан-Марино, то глава делегации напомнила о том, что они являются неотъемлемой частью конституционного порядка Сан-Марино и что судьи могут непосредственно ссылаться на положения Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Хотя Сан-Марино придает большое значение международным договорам о правах человека, некоторые из них пока еще не были ратифицированы из-за нехватки людских ресурсов для изучения и систематического анализа всех основных международных правовых текстов.

56. Сан-Марино привержена делу поощрения и повышения информированности о правах человека в школах, университетах и программах профессиональной подготовки. Это обеспечивается, в частности, путем организации курсов для преподавателей всех школьных уровней, и в начальной и средней школах реализуются учебные проекты, посвященные правам человека. Образование в области прав человека является междисциплинарным мероприятием, в котором участвуют преподаватели всех предметов. Каждая школа, как начальная, так и средняя осуществляет междисциплинарные учебные проекты, направленные на поощрение терпимости.

57. Так, например, на университетском уровне Специализированная школа по внутригосударственному праву Сан-Марино, созданная в сотрудничестве с итальянскими юридическими университетами, проводит специальную правовую подготовку для участников, которые должны получить углубленные знания о Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и прецедентному праву соответствующих судов. Что касается профессиональной подготовки, то государственные экзамены для юристов, нотариусов и бухгалтеров требуют, в частности, глубокого знания положений Конвенции и прецедентного права соответствующих судов.

58. Закон № 97 от 2008 года о насилии в отношении женщин и гендерном насилии предусматривает создание Управления по вопросам равных возможностей, которое начало функционировать в январе 2009 года. Его главные задачи заключаются, в частности, в сборе данных и координации государственных услуг, особенно тех, которые касаются превентивных мер. Данные, собранные этим Управлением в 2009 году, свидетельствуют о том, что число случаев насилия в отношении женщин и гендерного насилия по сравнению с периодом 2006–2008 годов не увеличилось, однако подтверждают существование подобного явления.

59. В трудовой сфере равенство между мужчинами и женщинами гарантируется Законом № 40 от 1981 года, который запрещает любую дискриминацию по признаку пола. До настоящего времени в Сан-Марино не было зарегистрировано ни одного спора по этому вопросу и не было вынесено ни одного постанов-

ления о неприменении соответствующего внутреннего законодательства или положений Конвенции № 100 МОТ о равном вознаграждении. Сан-Марино привержено делу эффективного осуществления права на труд и профессиональную подготовку посредством проведения соответствующей экономической политики.

60. В Сан-Марино пособия по безработице выплачиваются трудящимся без каких-либо различий. Что касается иностранных трудящихся, которые не являются резидентами страны и проживают в приграничных областях Италии, то в соответствии с договором 1974 года между Италией и Сан-Марино, касающимся социального обеспечения, пособия по безработице непосредственно выплачиваются компетентными итальянскими учреждениями, которые впоследствии компенсируются Сан-Марино.

61. Что касается других служб социального обеспечения, то все трудящиеся имеют право на получение пособий из фонда дополнительной заработной платы, независимо от их гражданства и трудового контракта, которые выплачиваются до истечения данного контракта; а все трудящиеся, работающие по бессрочным контрактам, включая лиц, ежегодно приезжающих на работу из итальянских пригородов, могут включаться в списки мобильности.

62. Что касается физического облегчения доступа в государственные учреждения, то Сан-Марино вот уже несколько лет занимается устранением конструктивных препятствий, мешающих доступу в государственные учреждения, и все новые административные здания учитывают потребности инвалидов, согласно Конвенции об инвалидах, ратифицированной Сан-Марино в 2008 году.

63. Глава делегации упомянула о Хартии 2008 года о правах пожилых лиц, цель которой заключается в защите прав престарелых. Помимо услуг, уже предоставляемых правительством, Сан-Марино, приняв этот закон, поощряет частные предприятия оказывать соответствующие услуги престарелым.

64. Что касается правила *jus commune*, требующего предоставления "гарантии", на основании которой иностранец может подавать гражданский иск, то Сан-Марино указало, что данное правило не применяется уже более ста лет и является устаревшим. Кроме того, в настоящее время данное правило противоречило бы статье 15 Декларации о правах граждан.

65. Касаясь права на защиту в ходе судебного производства, следует указать, что оно должно осуществляться с помощью официально зарегистрированного юриста, выбираемого истцом по своему усмотрению. В уголовных делах каждое обвиняемое, задержанное или арестованное лицо, не имеющее своего адвоката, имеет право на государственного защитника. Государственные защитники всегда готовы предоставить свои услуги, и в случае каких-либо трудностей, они могут рекомендовать другого защитника для выполнения функций от своего имени. Как в уголовных, так и гражданских делах в отсутствие необходимых финансовых ресурсов право на защиту признается и гарантируется посредством оказания бесплатной правовой помощи, которая также предоставляется при рассмотрении дела во второй инстанции. Рассмотрением просьб о такой помощи поручено заниматься специальной комиссии, так называемому Совету двенадцати.

66. В Сан-Марино приобретение гражданства регулируется принципом *jus sanguinis*. Закон № 84 от 2004 года устранил неравное обращение по отношению к детям, рожденным от отцов – граждан Сан-Марино, с одной стороны, и детей, матерью которых являлась гражданка Сан-Марино, – с другой, в том, что касалось передачи гражданства. Все женщины Сан-Марино в настоящее

время имеют право передавать свое гражданство детям при рождении. Согласно этому же закону, дети родителей-одиночек, имеющих гражданство Сан-Марино, должны в течение 12 месяцев после достижения 18-летнего возраста подписать заявление о том, что они намерены сохранить свое гражданство Сан-Марино без необходимости отказываться от другого гражданства.

67. Что касается получения гражданства путем натурализации, то такое гражданство может быть приобретено на основании чрезвычайного закона, при условии, что на момент принятия этого закона соответствующие лица были зарегистрированы в стране и проживали в Сан-Марино непрерывно в течение как минимум 30 лет или 15 лет в случае вступления в брак с гражданином/гражданкой Сан-Марино. В этом случае необходимо отказаться от гражданства страны происхождения. Начиная с 2000 года парламент обязан принимать решение о натурализации каждые 10 лет.

68. Гражданство Сан-Марино путем натурализации непосредственно приобретается несовершеннолетним при условии, что оба его родителя являются натурализованными гражданами. Если гражданство Сан-Марино путем натурализации было приобретено лишь одним родителем, а другой родитель сохранил свое иностранное гражданство, гражданство Сан-Марино предоставляется несовершеннолетнему лицу по достижении им 18-летнего возраста при условии, что оно проживает в Сан-Марино.

69. И наконец, что касается всеобщей мобилизации в случае возникновения серьезной опасности для государства, то глава делегации указала, что в стране существует пять военных корпусов (два профессиональных и три добровольных корпуса). Минимальный возраст призыва во все из них составляет 18 лет. В Сан-Марино не существует ни обязательной добровольной службы, ни обязательной гражданской службы. Статью 3 Закона № 15 от 1990 года, где говорится о том, что граждане Сан-Марино в возрасте от 16 до 60 лет должны служить в вооруженных силах, следует читать в совокупности со статьей 4 того же закона, в которой определяются исключительные обстоятельства всеобщей мобилизации. Данное положение по-прежнему находится в силе. Вместе с тем проект свода общих нормативов, касающихся вооруженных сил, который по-прежнему находится в стадии обсуждения, устанавливает возрастной предел в 18 лет. Сан-Марино ни разу не прибегало к обязательному призыву или всеобщей мобилизации даже в случае самых серьезных кризисов.

II. Выводы и/или рекомендации

70. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже, получили поддержку Сан-Марино:

1. Ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (Словения, Испания, Марокко, Чили, Беларусь);
2. Ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермский протокол) (Беларусь);
3. Продолжить разработку национальной стратегии с участием всех соответствующих заинтересованных сторон для включения прав человека

- в образовательную политику, школьную программу, учебники и систему подготовки преподавателей (Италия);
4. В полной мере выполнить положения Конвенции о правах инвалидов (Соединенные Штаты Америки);
 5. Продолжить интеграцию инвалидов в общество (Германия);
 6. Обеспечить специализированную подготовку сотрудников полиции, касающуюся методов урегулирования случаев бытового насилия (Австрия);
 7. Предоставлять убежище, а также психологическую и другую помощь жертвам бытового насилия (Австрия);
 8. В полной мере и тщательно выполнять положения Закона № 97 от 20 июня 2008 года о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и гендерного насилия (Монако);
 9. Продолжать обеспечивать защиту института семьи на основе стабильных взаимоотношений между мужчиной и женщиной (Святой Престол);
 10. Продолжать защищать право на жизнь с момента зачатия до естественной смерти (Святой Престол);
 11. Продолжать сотрудничество с организациями гражданского общества по последующим мерам в рамках настоящего обзора (Австрия).
71. Следующие рекомендации будут рассмотрены Сан-Марино, которое представит ответы в соответствующее время, но не позднее четырнадцатой сессии Совета по правам человека, которая состоится в июне 2010 года:
1. Рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Алжир);
 2. Выполнять принципы, изложенные в Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, и положительно рассмотреть вопрос о ее возможной ратификации, после чего Сан-Марино станет участником всех основных международных договоров о правах человека (Мексика);
 3. Подписать и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);
 4. Рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и согласиться с компетенцией соответствующего Комитета (Аргентина);
 5. Ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (Словения, Испания, Марокко, Чили);
 6. Рассмотреть возможность ратификации Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него и Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Бразилия);
 7. Подписать и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Испания);

8. Подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Пакту об экономических, социальных и культурных правах (Испания);
9. Присоединиться, согласно рекомендациям Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, к следующим конвенциям Международной организации труда (МОТ): Конвенции о трудовой инспекции 1947 года; Конвенции о социальном обеспечении 1952 года; Конвенции о социальной политике 1962 года; и Конвенции о равном обращении 1962 года (Аргентина);
10. Обновить законодательство, направленное на профессиональную подготовку лиц, занимающихся с детьми, престарелыми, больными и инвалидами (Соединенные Штаты Америки);
11. Создать независимое национальное учреждение по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Франция);
12. Создать национальное учреждение по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Марокко);
13. Создать аккредитованное национальное учреждение по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
14. Создать, согласно Парижским принципам, пост независимого омбудсмана с четким мандатом, предусматривающим поощрение и защиту прав человека (Канада);
15. Рассмотреть возможность создания национального учреждения по правам человека, которому будет предоставлен статус аккредитованного учреждения Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Словакия);
16. Создать независимое учреждение по поощрению и защите прав человека на национальном уровне (Аргентина);
17. Обеспечить, чтобы, как минимум, институт омбудсмана имел возможность обеспечивать всестороннюю защиту уязвимых групп населения с помощью учреждения по правам человека, созданного в соответствии с Парижскими принципами (Алжир);
18. Решить вопрос о своевременном представлении докладов органам по наблюдению за осуществлением прав человека (Алжир);
19. Укрепить сотрудничество с договорными органами и специальными процедурами Совета по правам человека (Бразилия);
20. Обеспечить, чтобы все члены общества, включая представителей групп сексуальных меньшинств, имели равные права и получали одинаковый уровень защиты с помощью надлежащего законодательства и программ распространения информации и подготовки кадров, особенно в том, что касается интеграции в общество (Соединенное Королевство);
21. Разработать образовательные или учебные программы, обеспечивающие интеграцию в общество сексуальных меньшинств в целях предупреждения дискриминации по признаку сексуальной ориентации (Нидерланды);
22. Оценить возможность отмены концепций "законорожденных детей" и "внебрачных детей", которые, согласно Комитету по экономическим,

социальным и культурным правам, по-прежнему существуют во внутреннем законодательстве (Чили);

23. Принять дальнейшие меры, обеспечивающие свободу детей от любого физического или психического насилия, телесных повреждений или злоупотреблений, безнадзорности или небрежного отношения, жестокого обращения или эксплуатации в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, в том числе путем обеспечения полного законодательного запрета всех телесных наказаний детей (Швеция);

24. Принять конкретные законодательные меры для криминализации телесных наказаний (не только жестокого обращения) во всех обстоятельствах при одновременном проведении крупномасштабных компаний по повышению информированности для создания общей культуры отказа от насилия "путем образования, диалога и сотрудничества" (Испания);

25. Отменить телесные наказания в законодательстве и на практике путем принятия конкретного национального законодательства, запрещающего телесные наказания в любых обстоятельствах (Израиль);

26. Строго запретить телесные наказания в любых обстоятельствах как для мальчиков, так и для девочек (Чили);

27. Осуществить изменения, касающиеся уголовной ответственности несовершеннолетних (Германия);

28. Разработать и принять все законодательные и административные меры, необходимые для обеспечения того, чтобы все семьи, включая семьи, основанные на нетрадиционных моделях, получали равное обращение в соответствии с законом, особенно в том, что касается вопросов проживания и наследования (Израиль);

29. Принять меры для защиты представителей нетрадиционных семейных моделей от дискриминации в сфере занятости, иммиграции, семейных социальных пособий и других государственных льгот (Нидерланды);

30. Принять дальнейшие меры для обеспечения равной защиты прав лиц в семьях нетрадиционного уклада, таких, как не состоящие в браке партнеры, сожители и однополые гражданские партнеры (Швеция);

31. Смягчить строгие требования, касающиеся приобретения гражданства, и обеспечить недискриминационное отношение, особенно к детям, один из родителей которых не является гражданином Сан-Марино (Чешская Республика)¹;

32. Гарантировать двойное гражданство, с тем чтобы предотвратить дискриминацию в отношении детей, родители которых не отказались от гражданства страны происхождения (Мексика).

72. Следующие рекомендации не получили поддержки Сан-Марино:

1. Присоединиться (Чешская Республика)/ратифицировать (Чили)/рассмотреть возможность ратификации (Бразилия)/подписать и ратифицировать (Испания) Факультативный протокол к Конвенции против

¹ В ходе интерактивного диалога данная рекомендация прозвучала следующим образом: сделать более либеральными строгие требования, касающиеся приобретения гражданства, а также обеспечить недискриминационное отношение, особенно для детей, один из родителей которых не имеет гражданства Сан-Марино.

пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

Сан-Марино не может принять вышеуказанную рекомендацию, поскольку она содержит просьбу присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток. Возможность присоединения к данному договору была рассмотрена, однако создание независимого национального превентивного механизма, как того требует Факультативный протокол, является для Сан-Марино сложной задачей;

2. Прояснить, в какой мере международные обязательства Сан-Марино соотносятся с его внутренним законодательством, обеспечить, чтобы эти международные обязательства осуществлялись внутренними судами, и провести всеобъемлющий обзор *ius commune* для выявления тех положений внутреннего законодательства, которые противоречат принципам и положениям конвенций, как это было рекомендовано Комитетом по правам человека, Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и Комитетом по правам ребенка, соответственно (Израиль);

Как указывалось в национальном докладе и в ходе интерактивного диалога, международные договоры, касающиеся прав и свобод человека, после их ратификации имеют преимущественную силу по сравнению с внутренним законодательством и непосредственно применяются в судах. Если ранее существовавшая внутригосударственная норма противоречит международному договору, преимущественную силу имеет последний;

3. Создать платформу высокого уровня для мониторинга и поощрения прав женщин и гендерного равенства и обеспечить включение гендерных аспектов в процесс разработки политики и принятия решений (Канада);

4. Создать специальный орган, который занимался бы поощрением прав женщин или же расширял функции Комиссии по вопросам равных возможностей (Чили);

Сан-Марино не может принять рекомендации № 3 и 4 выше, поскольку три действующих структуры, а именно Министерство здравоохранения, специального обеспечения, по вопросам семьи, социальным вопросам и вопросам равных возможностей; Управление по вопросам равных возможностей; и Комиссия по вопросам равных возможностей уже выполняют, в рамках их соответствующих мандатов, функции защиты, поощрения и мониторинга прав женщин;

5. Рассмотреть возможность внесения изменений в Декларацию о правах граждан, с тем чтобы конкретно включить в нее положения, касающиеся расы, цвета кожи, языка, гражданства и национального или этнического происхождения, которые в настоящее время фигурируют под названием "личный статус" (Бразилия);

6. Принять всеобъемлющие правовые рамки, четко запрещающие дискриминацию по различным признакам, которые в настоящее время включены в статью 4 Декларации о правах граждан (Мексика);

7. Непосредственно включить в соответствующее законодательство и программы понятия сексуальной ориентации и гендерной идентичности в качестве оснований, на которые распространяется принцип недискриминации, и применять Джокьякартские принципы в отношении прав человека и сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Чешская Республика);

Сан-Марино не может принять рекомендации № 5, 6 и 7 выше, поскольку определение "личного статуса", содержащееся в Декларации о правах граждан и Основных принципах конституционного порядка Сан-Марино, уже включают все основания для дискриминации. Такое толкование было подтверждено прецедентным правом в Сан-Марино;

8. Внести изменения в законодательство для обеспечения того, чтобы дети не подвергались дискриминации по признаку гражданства (Бразилия);

Сан-Марино не может принять данную рекомендацию, поскольку дети не подвергаются дискриминации по признаку гражданства;

9. Отменить дискриминационные положения, требующие от иностранца предоставить поручителя, с тем чтобы иметь возможность возбудить гражданский иск в суде (Чешская Республика);

Сан-Марино не может принять данную рекомендацию, поскольку действовавшее ранее положение *ius commune* не применяется уже более 100 лет и давно устарело. Принцип устарелости является способом отмены правила *ius commune*: данное правило отменено и более не существует. В соответствии с правовой системой Сан-Марино отмена такого правила путем принятия конкретного закона невозможна, поскольку данное правило более не существует согласно принципам *ius commune*;

10. Увеличить минимальный возраст призыва на военную службу в любых обстоятельствах до 18 лет и распространить на военную службу принцип отказа по соображениям совести (Словения);

11. Увеличить минимальный возраст призыва на военную службу до 18 лет (Австрия);

12. Принять законодательство, предусматривающее возможность отказа от военной службы по соображениям совести или поступления на альтернативную гражданскую службу для граждан, подлежащих призыву на военную службу (Австрия);

Сан-Марино не может принять рекомендации № 10, 11 и 12 выше, поскольку в стране не существует ни обязательной военной службы, ни обязательной гражданской службы. Поступление на службу в военные части, которое носит строго добровольный характер, возможно только для граждан старше 18 лет;

13. Улучшить систему социальной защиты в отношении иностранных трудящихся, которые стали безработными или которые временно потеряли работу и лишились льгот, предоставляемых гражданам страны в аналогичной ситуации (Аргентина);

Сан-Марино не может принять данную рекомендацию, поскольку существующие формы социального обеспечения считаются вполне достаточными.

73. Все выводы и/или рекомендации, изложенные в настоящем докладе, отражают позицию представившего их государства (государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать как получивших одобрение Рабочей группы в целом.

Приложение

Состав делегации

The delegation of San Marino was headed by the Minister for Foreign Affairs, Antonella Mularoni, and was composed of five members:

- Dario Galassi, Ambassador, Permanent Representative;
 - Federica Bigi, Director of Political Affairs, Ministry for Foreign Affairs;
 - Eros Gasperoni, First Secretary, Ministry for Foreign Affairs;
 - Ilaria Salicioni, First Secretary, Ministry for Foreign Affairs;
 - Lino Zonzini, Adviser, Ministry for Foreign Affairs.
-